

BILLY BERCLAU 2000

Bulletin municipal
d'informations

Que l'année 2007 vous apporte...

... joie, santé et bonheur



Garage BLONDIAU & Fils



**Location de véhicules
Occasions toutes marques**

67, rue des Martyrs
62138 DOUVRIIN

03 21 79 90 12

Couverture - Zinguerie

S.A.R.L. DUFOUR

46, rue Charles Lancry - 62410 WINGLES
Tél. 03 21 69 46 70 - 03 21 79 50 06



POMPES FUNÈBRES KRYSZKE ET MARBRERIE

PERMANENCE : 24 h / 24 ~ 7 j / 7

♦ SALONS FUNÉRAIRES

♦ CONTRATS OBSÈQUES ♦ FLEURISTE

217, rue Gal de Gaulle BILLY-BERCLAU
Tél. 03 21 79 81 78





A.C.M.C.
Artisans Chauffagistes
Machu-Cresson

CHAUFFAGE - SANITAIRE - PLOMBERIE
SALLE DE BAIN - SOLAIRE - FAIENCE - CARRELAGE

59251 Allennes les Marais
Tél/Fax. 03 20 97 39 05
62138 Billy-Berclau
Tél. 03 21 40 80 97



SÉBASTIEN FRULEUX
Peinture - Vitrerie - Pose de papiers peints
Revêtements de sols

13, rue du 8 mai - 62138 BILLY BERCLAU
Port. 06 18 65 69 07



SIGNA PLUS
SIGNALISATION
HORIZONTALE ET VERTICALE

Signalisation horizontale et verticale
Glissières de sécurité
ZAL Saint-Amé, rue de l'Abregain
62806 LIÉVIN
Tél. 03 21 14 28 46 - Fax 03 21 14 28 31



PEINTURE - DÉCORATION - VITRERIE
REVÊTEMENT SOLS ET MURS

Entreprise **DEMEY Didies**
03 21 26 97 02
15, rue des Brûlots - LORGIES

ADN TP

Assainissement • Aménagement extérieur • Particuliers et Entreprises

COURRIÈRES
Tél/Fax 03 21 49 14 21 • Port. 06 15 41 09 88

Aménageur du Nord
Travaux Publics



IRIS
GROUPE C2A

MATERIEL INFORMATIQUE
NEUF - OCCASION - DESTOCKAGE - LOCATION

Tél. 03 91 830 053

Nos offres
sur internet :
www.iris-loc.fr

HÔTEL D'ENTREPRISES, PARC DES INDUSTRIES ARTOIS FLANDRES - SECTEUR D - 62138 DOUVRIIN

Fêtes, animations et sports 4 et 5

- Agenda
- Tournoi de foot
- Activités culturelles
- Distribution de colis
- Noces de diamant

Interview de David POLLET 6

- Suite de notre concours

Dossier Service "Culture et Communication" 7 à 11

Recensement 2007 12 et 13

L'équipe municipale au travail 14 à 16

- Concours des maisons illuminées
- Première pierre posée
- Collecte nationale
- Salon du Tourisme
- Correspondance avec le Bénin
- Au CCAS
- Festivités de Noël

Les quartiers en chantier 17

- "Projet Barbusse"
- Béguinage
- Travaux d'assainissement
- Futur rond point du SIZIAF

La parole aux Associations 18 à 19

- La parole aux associations
- Fête de la Sainte Cécile
- Exposition artisanale
- Concerto
- Marché de Noël
- Les cyclos et les joggers en assemblée générale
- Spectacle de marionnettes
- Exposition colombophile

Infos et brèves 20

- Avis aux candidats
- Calendrier 2007
- Permance de la CAC
- Avis aux habitants
- Poème de J.-C. BRETON



L'année 2006 s'en est allée. Bienvenue à l'année 2007. Permettez-moi de présenter à chacun d'entre vous tous mes vœux de santé d'abord, de bonheur au sein des vôtres et de réussite dans toutes vos entreprises.

2006 a vu à Billy-Berclau l'achèvement du centre ville. Au mois d'Août chacun a pu apprécier sa beauté et son élégance, grâce à un fleurissement superbe. Pour les fêtes, ce sont les illuminations qui lui ont donné un cachet et une notoriété dont nous pouvons être fiers.

C'est un premier pas dans l'embellissement de notre commune. Ce style, que nous avons créé, sera peu à peu étendu aux autres quartiers. "Paris ne s'est pas fait en un jour". De même, Billy-Berclau prendra son temps. Cela permettra d'avancer tout en gardant une imposition raisonnable.

2007 verra également la réalisation de projets à l'étude depuis quelques temps. La première pierre du béguinage, rue François Mitterrand a déjà été posée. Celle du DOJO le sera le 10 février. Le DOJO actuel sera alors transformé en cantine self, plus agréable, plus confortable surtout au point de vue acoustique, pour nos enfants. Du côté de l'assainissement, là encore, la réalisation va se continuer. Billy-Berclau sera bientôt aux normes européennes sur les 9/10^{ème} de son territoire. C'est une énorme avancée qui nous placera pour longtemps parmi les villes les plus modernes du secteur.

Au point de vue des constructions, le lotissement de la rue Barbusse verra le jour. Situé dans un cadre agréable, à quelques minutes du cœur de ville, il offrira à ses nouveaux habitants le charme de la campagne et les services d'une grande ville.

En effet, rien ne manque à Billy-Berclau. Que ce soit au point de vue culturel, sportif ou festif, chacun a le choix pour se détendre et participer à la vie collective.

Je remercie d'ailleurs encore une fois, mais le fait-on jamais assez, tous ces hommes et toutes ces femmes qui s'impliquent quotidiennement, pour que Billy-Berclau soit une ville vivante et animée. Ils sont nombreux, présidents d'associations et leurs bureaux, employés municipaux, simples citoyens à s'investir pour que les gens se rencontrent et s'apprécient. Ils sont nombreux, unis par les mêmes espoirs et riches de leurs différences. Je leur souhaite à tous de garder intacts cet enthousiasme et ces qualités de cœur qui donnent à notre ville sa bonne réputation. Les bâtiments et les équipements sont certes très importants, mais que seraient-ils sans les hommes et les femmes qui leur donnent vie.

Bonne année à tous.

Billy Berclau 2000
Bulletin d'information municipale

Directeur de publication :
Daniel Delcroix

Comité de rédaction :
Daniel Delcroix
Marcelle Boussebart
Pascaline Rigal
Bernadette Malbranque
Véronique Lagadec

Conception graphique :
Daniel Delcroix

Mise en page, impression :
Imprimerie de la Centrale - LENS

Crédit photographique :
Marcelle Boussebart
Daniel Gérard
Stanislas Weber

Illustrations :
Yves Lelièvre
Périodicité bimestrielle

Dépôt légal - Janvier 1996.
N°ISSN 1245 1460

Votre Maire
Daniel DELCROIX



L'année 2006 s'en est allée. Bienvenue à l'année 2007. Permettez-moi de présenter à chacun d'entre vous tous mes vœux de santé d'abord, de bonheur au sein des vôtres et de réussite dans toutes vos entreprises.

2006 a vu à Billy-Berclau l'achèvement du centre ville. Au mois d'Août chacun a pu apprécier sa beauté et son élégance, grâce à un fleurissement superbe. Pour les fêtes, ce sont les illuminations qui lui ont donné un cachet et une notoriété dont nous pouvons être fiers.

C'est un premier pas dans l'embellissement de notre commune. Ce style, que nous avons créé, sera peu à peu étendu aux autres quartiers. "Paris ne s'est pas fait en un jour". De même, Billy-Berclau prendra son temps. Cela permettra d'avancer tout en gardant une imposition raisonnable.

2007 verra également la réalisation de projets à l'étude depuis quelques temps. La première pierre du béguinage, rue François Mitterrand a déjà été posée. Celle du DOJO le sera le 10 février. Le DOJO actuel sera alors transformé en cantine self, plus agréable, plus confortable surtout au point de vue acoustique, pour nos enfants. Du côté de l'assainissement, là encore, la réalisation va se continuer. Billy-Berclau sera bientôt aux normes européennes sur les 9/10^{ème} de son territoire. C'est une énorme avancée qui nous placera pour longtemps parmi les villes les plus modernes du secteur.

Au point de vue des constructions, le lotissement de la rue Barbusse verra le jour. Situé dans un cadre agréable, à quelques minutes du cœur de ville, il offrira à ses nouveaux habitants le charme de la campagne et les services d'une grande ville.

En effet, rien ne manque à Billy-Berclau. Que ce soit au point de vue culturel, sportif ou festif, chacun a le choix pour se détendre et participer à la vie collective.

Je remercie d'ailleurs encore une fois, mais le fait-on jamais assez, tous ces hommes et toutes ces femmes qui s'impliquent quotidiennement, pour que Billy-Berclau soit une ville vivante et animée. Ils sont nombreux, présidents d'associations et leurs bureaux, employés municipaux, simples citoyens à s'investir pour que les gens se rencontrent et s'apprécient. Ils sont nombreux, unis par les mêmes espoirs et riches de leurs différences. Je leur souhaite à tous de garder intacts cet enthousiasme et ces qualités de cœur qui donnent à notre ville sa bonne réputation. Les bâtiments et les équipements sont certes très importants, mais que seraient-ils sans les hommes et les femmes qui leur donnent vie.

Bonne année à tous.

Votre Maire
Daniel DELCROIX

Billy Berclau 2000

Bulletin d'information municipale

Directeur de publication :

Daniel Delcroix

Comité de rédaction :

Daniel Delcroix

Marcelle Boussemart

Pascaline Rigal

Bernadette Malbranque

Véronique Lagadec

Conception graphique :

Daniel Delcroix

Mise en page, impression :

Imprimerie de la Centrale - LENS

Crédit photographique :

Marcelle Boussemart

Daniel Gérard

Stanislas Weber

Illustrations :

Yves Lelièvre

Périodicité bimestrielle

Dépôt légal - Janvier 1996.

N°ISSN 1245 1460

Agenda

Janvier 2007

Vendredi 5 : • Vœux du Maire à la population - Espace François Mitterrand
• Assemblée générale du club du 3^{ème} âge - Salle des fêtes

Dimanche 7 : • Vœux du conseil municipal et du personnel communal à Monsieur le maire - Espace François Mitterrand

Lundi 8 : • Assemblée générale club moto - Espace loisirs

Vendredi 12 : • Vœux du PS - Salle des fêtes

Dimanche 14 : • Concert de l'harmonie municipale - Espace François Mitterrand
• Chantier nature (SIEV) - Parking des Acacias à Wingles

Samedi 20 : • Réception en l'honneur des bébés nés en 2006 et des nouveaux habitants - Salle d'honneur

Dimanche 21 : • Assemblée générale des médaillés du travail - Espace loisirs

Dimanche 21 et Lundi 22 : • Salon du tourisme (Française de Mécanique) - Espace François Mitterrand

Lundi 22 au Jeudi 25 : • Spectacle "Culture Commune" - Espace François Mitterrand

Vendredi 26 : • Exposition et vernissage sur l'Himalaya Centre Dolto
• Remise des prix pour le Concours des maisons illuminées - Salle des fêtes

Samedi 27 : • La voix des étoiles - Espace François Mitterrand
• Concours de belote (club moto) - Espace Loisirs
• Repas comité de jumelage - Salle des fêtes

Février 2007

Samedi 3 : • Assemblée générale de la CSF - Salle des fêtes

Dimanche 4 : • Repas du club Cyclo - Espace François Mitterrand
• Assemblée générale de l'amicale des pêcheurs - Foyer Municipal de Wingles

Mardi 5 : • 3^{ème} anniversaire de l'hommage national aux combattants morts pour la France en AFN - Stèle du 19 mars

Mercredi 7 : • Porte ouverte des ateliers théâtre - Salle derrière la mairie

Samedi 10 : • Assemblée générale des associations des longs cours du Nord/Pas-de-Calais - Espace François Mitterrand

Mercredi 14 : • Repas dansant (les Myosotis) - Salle des fêtes

Samedi 17 : • Repas dansant organisé par l'association "Aidons Agathe" - Espace François Mitterrand

Samedi 24 : • Loto organisé par l'USBB - Salle des fêtes

Dimanche 25 : • Après-midi country - Espace François Mitterrand

Mars 2007

Dimanche 4 : • Banquet annuel (médaillés du travail) - Salle des fêtes

Jeudi 15 : • Assemblée Générale (Créastyl 2000) - Local : 197, rue du Général de Gaulle

Vendredi 16 : • Exposition photos - Centre Dolto

Samedi 17 : • Repas du club de moto - Salle des fêtes

Dimanche 18 : • Loto organisé par le club de judo - Espace François Mitterrand

Samedi 17 et Dimanche 18 : • Brevet Cyclo - Salle derrière la mairie

Dimanche 25 : • Banquet PS - Espace François Mitterrand

Vendredi 30 : • Audition de la classe de piano - Salle des fêtes

Vendredi 30 et Samedi 31 : • Lille raid nature - Base de loisirs

Le football en salle

Patrick LAURENT, président de l'USBB, a organisé un tournoi de football en salle pour les jeunes. A la fin de la rencontre, Daniel DELCROIX et Bernard HUBERT, adjoint aux sports, ont récompensé les jeunes joueurs.



Imprimerie de la Centrale Lens

Parc d'Activités "Les Oiseaux"
Rue des Colibris
B.P. 78 - 62302 Lens cedex
tél. : 03 21 69 88 44
fax : 03 21 69 88 40
contact@imprimeriecentrale.fr



Imprimerie Centrale de Béthune

Technoparc Futura
B.P. 44 - 62400 Béthune Cedex
tél. : 03 21 63 13 13
fax : 03 21 63 13 23
info@icb-mail.com

2

imprimeries au service de vos projets.



**CHAUFFAGE ET CLIMATISATION
RECUPERATION ET ECONOMIES D'ENERGIES
TRAITEMENT DES EAUX-PLOMBERIE-SANITAIRE**
• INSTALLATION RENOVATION FINANCEMENT
• GESTION EXPLOITATION MAINTENANCE
• ASSISTANCE TECHNIQUE ET BUREAUX D'ETUDES
LA SAMEE COUVRE PAR SES TECHNICIENS ET SES FILIALES LES REGIONS NORD ET PICARDIE

Filiale de
COFATHEC

Siège social : 26, rue des Saules - 62138 VIOLAINES Tél. 03 20 95 12 12
Direction technique et commerciale : 142, rue du Gal De Gaulle - 59139 WATTIGNIES

CEYE Solutions SARL

Pointeuses, Gestion des temps de travail et d'activités

Contrôle d'accès, affichages lumineux, horloges...

Centre des Entreprises - Zone Portuaire - 59118 WAMBRECHIES
Tél. 03 20 63 09 54 - Fax 03 20 63 09 56
E-mail : ceye.solutions@wanadoo.fr

Rentrée au Centre Culturel Françoise Dolto

Exposition de peinture

Gérard CRESPEL, peintre local, a exposé ses toiles en bibliothèque. Ses 22 tableaux nous entraînent dans des univers différents... des paysages printaniers et automnaux, des bouquets de fleurs, des vues locales, une allée provençale...

Au cours du vernissage, Daniel DELCROIX, Maire, a tenu à saluer le travail de qualité de notre artiste local.



Les ateliers "arts plastiques"



Avec les ateliers "arts plastiques"... exposition de cartes de Sainte Catherine et Saint Nicolas confectionnées par les enfants et de travaux manuels effectués par les adultes sur le thème de la lingerie féminine...

Concours photos



Avec la complicité de notre association photographique locale, dirigée par Pascal BONNIERE... il s'agissait de retrouver des lieux spécifiques de Billy-Berclau... Les résultats furent dévoilés à la Salle d'Honneur, au cours d'une petite réception... Les 95 participant se virent remettre une petite récompense.

Des colis aux Médaillés du Travail

L'équipe du conseil d'administration, présidée par Georges GANICHON, a distribué 126 colis aux membres de son association.

Notons que ce beau geste de solidarité a été organisé uniquement par des bénévoles et sera renouvelé dès l'an prochain.

Pour rejoindre l'association ou pour obtenir des renseignements : contacter le président Georges GANICHON.



Noces de diamant...



... pour Sophie et Emilien SENET, fêtés à la Salle d'honneur, en présence de leurs familles et amis.

David POLLET

BB2000 a rencontré David POLLET, jeune footballeur réservé de 18 ans. Il fait partie du centre technique et sportif de la Gaillette. Il joue au Racing Club de Lens. BB2000 a voulu connaître son parcours.

BB2000 : Pouvez-vous vous présenter ?

DP : Je m'appelle David Pollet. J'ai 18 ans, je suis né le 21 août 1988 à La Bassée et je suis d'origine Franco-Belge. Je suis arrivé au club à 9 ans, je joue donc au Racing depuis 1998 au poste d'avant-centre.

BB2000 : Pourquoi le football ?

DP : J'ai une réelle passion pour le football. Ça a commencé quand j'étais petit et puis il faut dire que mon père m'a transmis cette passion. Ça a aussi contaminé mon frère !



BB2000 : Et si le football n'existait pas ?

DP : J'aurais continué mes études et je serai sûrement parti dans le domaine de la vente.

BB2000 : Comment tout ceci a-t-il commencé ?

DP : J'ai été repéré lors d'une détection. On était une centaine et il n'en fallait que cinq. J'ai eu la chance d'être retenu !

BB2000 : Où en es-tu aujourd'hui ?

DP : J'ai marqué 2 buts en CFA cette saison. J'ai obtenu 15 sélections en équipe des moins de 19 ans internationaux de Belgique. J'ai participé à 3 matchs lors de la Slovakia Cup 2006.

BB2000 : Comment cela se passe-t-il en CFA ?

DP : On est un bon groupe. Le début de championnat se passe bien, on est d'ailleurs cinquième.

BB2000 : Et l'équipe professionnelle lensoise ?

DP : Je me suis déjà entraîné cinq fois avec les pros. J'ai été très bien accueilli comme à chaque fois. Mais il y avait aussi pas mal de mes équipiers de CFA. Tout c'est très bien passé !

BB2000 : Tu as de l'admiration pour un joueur en particulier ?

DP : Aruna Dindane ! Il est agressif dans son jeu et est présent. On a le même poste d'avant-centre mais je ne m'identifie pas à lui car nous n'avons pas le même style de jeu. Hormis les joueurs lensois, j'apprécie beaucoup Thierry Henry.

BB2000 : Quelles sont tes projets, tes désirs ?

DP : Je vais faire mon maximum... avant tout faire mes preuves en CFA et aussi donner le meilleur de moi-même lors des entraînements avec les pros. Car mon but est bien sûr de jouer un jour en Ligue 1.



Suite du concours 2006 / 2007

Voici le 3^{ème} volet du concours qui a débuté dans le BB2000 n° 71 ... dans ce numéro, 5 nouveaux symboles identiques représentant un livre . Il vous suffit de repérer les pages comprenant ces symboles et de les inscrire sur le bulletin-réponse ci-dessous...

La remise des prix aura lieu lors de la Semaine Culturelle en juin 2007.

A vous de jouer !

32

Deuxième bulletin-réponse

Date limite de dépôt le 20 janvier 2007 au Centre Culturel Françoise Dolto

Nom : _____

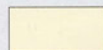
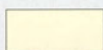
Prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Age : _____

Les 5 symboles se trouvent aux pages :



www.billy-berclau.fr

D
O
S
S
I
E
R

Service "Culture et Communication"

YVES
W Z N I A K

A R C H I T E C T E

BP 29 - 59274 MARQUILLIES - Tél. 03 20 49 71 79


Ramery
travaux publics

TRAVAUX PUBLICS ET PARTICULIERS

LOCATION DE MATÉRIELS

ZA du Bois Rigault Sud
2, rue de l'Europe - LENS

Tél. 03 21 67 03 40 - Fax 03 21 43 09 34

**SARL RÉGIONALE DE SURVEILLANCE
PROTECTION PRIVÉE**



-  Étude personnalisée de sécurité
-  Gardiennage et surveillance
-  Patrouille de surveillance
-  Intervention sur alarme

Tél. 24 H / 24 - 03 21 44 62 76 - Fax. 03 21 44 75 96

Autorisation préfectorale 161205

Pour votre publicité : 03 20 13 36 70



Placé sous la responsabilité
de Marcelle BOUSSEMARY,
adjointe à la Culture et à la Communication



Nouveau Bureau "Culture et Communication"



Chef de service : Pascaline RIGAL
Tél : 03.21.74.79.10
prigal@billy-berclau.com

Lieu : derrière le nouveau CCAS et la PMI

Pascaline gère différents services, notamment la bibliothèque municipale, le laboratoire de langues, le cyber-centre, les ateliers théâtre, l'art plastique, et l'information du public (BB2000 et site web).

Elle s'occupe également de la mise en place des différentes animations et manifestations culturelles dans notre commune (expositions, fête du patrimoine, lire en fête, correspondance avec le Bénin...).

Les ateliers "arts plastiques"



Le vendredi de 17 h à 18 h
pour les enfants
et de 18 h à 20 h pour les adultes,
avec Emilie TOMMASI



Le samedi de 14 h à 17 h 30
pour les enfants et de 15 h 30 à 17 h 30
pour les adultes, derrière la mairie,
avec Marie-Claude CAREYE

Les ateliers de théâtre, animés par Véronique LAGADEC



34 enfants âgés entre 6 et 12 ans

Le mercredi de 9 h 30 à 10 h 15 (6/7 ans) avec Véronique, de 10 h 30 à 11 h 30 avec Emilie (8/9 ans) et de 14 h 30 à 16 h (8/12 ans) avec Véronique



11 adultes encadrés par Jean-Maximilien SOBOCINSKI et Maryse BRESOUS, comédiens professionnels. Le mardi de 20 h à 22 h 30



Les "grands" de l'Ecole maternelle Claude Debussy, les 4 classes de l'école Jean Jaurès et les 2 classes de petites de l'Ecole Jérémie Poteau

Le bulletin municipal : BB2000



BILLY 2000 BERCLAU

Photographie et Rédaction :
M^{me} BOUSSEMARY

Responsable : Pascaline RIGAL
Mise en page : Véronique LAGADEC

Quand ? 4 parutions par an
Combien ? 1800 exemplaires

En bibliothèque



Bibliothécaires :
Martine MAURICE et
Marylise HENNEBOIS
Tél : 03.21.37.53.16



Heures d'ouverture

Pour le public : lundi, mercredi, jeudi et
vendredi, de 14 h à 17 h
et le samedi matin, de 10 h à 12 h.

• Accueil de classes

- Les moyens-petits de Mme VASSEUR et Mme BLAIRY de l'école maternelle, le lundi et jeudi, de 14 h à 15 h.
- Les élèves de Mme MERVEILLE de l'école Jean Jaurès, le mardi, de 15 h 30 à 16 h 30.
- Les autres classes pour des dépôts de livres.

• Ateliers récréatifs du mercredi

Avec Marie Claude CAREYE, de 14 h 30 à 15 h 30 pour les 6/8 ans et de 15 h 30 à 16 h 30 pour les 8/11 ans.

• Préparation des vernissages

• Atelier "Scrabble"

le mardi de 14 h à 18 h



• Décoration de la bibliothèque



• Participation à Lire en fête :

A la mi-octobre... chaque année,
un thème est choisi... en 2006
"les 5 Continents"

• Travail de la bibliothèque :

Chaque livre doit être nettoyé, indexé,
informatisé, recouvert avant d'être mis
en rayon.



Au Cyber Centre



Géré par Jérémy HENNEBOIS
Tél : 03.21.74.64.77

Accueil du public :

Libre service (sous réservation) : Internet, jeux en réseau, bureautique (traitement de texte, utilisation de LINUX (UBUNTU) et de WINDOWS), le mercredi et le samedi de 14 h à 18 h

Initiation informatique pour adultes :

Composition de l'ordinateur, système d'exploitation, traitement de texte, Internet, Tableur, créations diverses (cartes de vœux, calendrier...)

Les lundi, mardi, mercredi et jeudi de 18 h à 20 h

Accueil de classes :

Les CM1/CM2 de Mme MERVEILLE pour du traitement de texte et la réalisation pour chaque élève de petits romans individuels

Accueil du CLAS (accompagnement scolaire)

Jeux éducatifs avec Marie-Josée BOCQUET et Christelle PENEL, le mardi de 16 h 30 à 17 h 45

Le site Internet de la commune

Créé par Yann LAGADEC

Vous pouvez retrouver toutes les informations de la commune, en tant réel, 7 jours sur 7, 24 h sur 24, en vous connectant à :

<http://www.billy-berclau.fr>

Le site web est en constante évolution. De nouveaux services seront mis à votre disposition tout le long de l'année 2007. Pour tout renseignement : contact@billy-berclau.com



Au Laboratoire de Langues



Katrin LAMANNA : Cours d'Allemand

Le mardi de :

18 h 30 à 19 h 15 : perfectionnement

19 h 15 à 20 h : intermédiaire

20 h à 20 h 45 : débutants

Pour tout renseignement : Claude BOUSSEMART
au 03 21 79 81 79.



Pascaline RIGAL : Cours d'Anglais

Destinés aux habitants de tout âge de la commune

3 niveaux de cours : débutants, intermédiaires et approfondissement

Préparations aux concours ayant des épreuves d'Anglais

Pour tout renseignement : Pascaline RIGAL
au 03 21 74 79 10.



Recensement de la population 2007

Dès le jeudi 18 janvier, 7 agents recenseurs vont passer dans chaque habitation de la commune. Vous trouverez ci-dessous les photos d'identité de chaque agent annoté de ses nom et prénom.

Nous y avons également fait figurer la liste des rues qu'il en a en charge de recenser. Il est muni d'une carte tricolore comportant sa photo et le cachet de la Mairie de Billy-Berclau.

Réservez lui un bon accueil.

ZONE 1

Rues du Général de Gaulle du n°159 au 265 bis,
Des mésanges, des canaris, des pinsons, P. Langevin
J. Massenet, M. Thorez, du Bois
D. Diderot, A. Leroux. V. Hugo, du bois d'Honguelle
J.J. Rousseau du n°2 au 6
Du 8 Mai du n°1 au 7



Philippe TOP

ZONE 2

Rues du Général de Gaulle du n° 77 au 151,
L. Pasteur du n° 2 au 34
Mal. Leclerc, J. Moulin, de l'Égalité
P. Mendès France, Faidherbe, de la Paix
Du 1er Mai, de la Libération, Gal Koenig



Régine EXRIE

ZONE 3

Rues du Général de Gaulle du n°1 au 75 et du 2 au 86,
Résidence J. Brel,
J. Ferry du n°6 au 24
Fosse 5, K. Hupliez, G. Bizet, du 14 Juillet,
Cité Boulanger, P. Bérégovoy, impasse Dourlens,
L. Pasteur du n° 5 au 37 et du 36 au 52
G. Guynemer du n°1 au 65



Antoinette DELATTRE

ZONE 4

Rues G. Guynemer du n° 2 au 60
J. Ferry du n° 5 au 31
G. Mollet, L. Blum, E. Moreau, R. Salengro,
L. Lagrange, du Dr Schaffner, M. Dormoy, du pont de Billy



Claire LEROUX

ZONE 5

Rues du Général de Gaulle du n° 88 au 212,
M. Ravel, J. Jaurès, Mal. Juin,
Sembat, Molière,
J. Guesde du n° 6 au 62



Isabelle LECLERCQ

ZONE 6

Rues du Général de Gaulle du n° 214 au 260,
F. Joliot du n°1 au 35 et du 2 au 30,
P. Curie du n° 2 au 18
H. Barbusse du n°2 au 20
C. Gounod, J. Guede du n° 1 au 63,
D'Henrichemont du n° 1 au 41 et du 2 au 60,
J. Verne, A. de Musset, Jeu de Paume, Lavoisier.



Roselyne CAUDRELIER

ZONE 7

Rues du 8 Mai du n° 11 au 39 et du 2 au 42,
A. France, J. Prévert, E. Zola,
H. Barbusse du n° 1 au 23,
Henrichemont du n°45 au 73 et du 62 au 66,
Lamartine, J.J. Rousseau du n° 1 au 7,
Voltaire, A. Pantigny, Lt Folliet,
P. Curie du n° 1 au 11.
Rue du 11 Novembre, rue Joliot du n° 32 au 46



Véronique BRIQUET

Huitième édition...



...du concours des maisons illuminées et décorées, avec le soutien de la municipalité et la participation des Cytises.

Le jury, composé d'une délégation de la ville d'Auchy-les-Mines, visitera notre ville entre le 26 et 29 décembre prochain. Le concours a été étendu cette année aux communes d'Auchy-les-Mines et de La Bassée.

La remise des prix aura lieu le 19 janvier à 18 h 30 au restaurant scolaire d'Auchy-les-Mines.

Pose de la 1^{ère} pierre...



Notre maire, président du Sivom, a posé la 1^{ère} pierre du futur commissariat sur le territoire d'Auchy-les-Mines (face à carrefour) en présence du Sous-Préfet, des députés et Conseillers Généraux, des maires des 2 cantons et de toutes les autorités de police.

Collecte de denrées



Le comité d'entraide, avec l'aide de la municipalité a participé à la grande collecte nationale de la banque alimentaire. Après avoir collecté plus de deux tonnes de denrées non périssables, une petite collation bien méritée a été organisée afin de remercier les bonnes volontés.

Envie de voyage

Le Comité d'Entreprise de la Française de Mécanique renouvelle le salon du tourisme, les 20 et 21 janvier prochains, de 10 h à 18 h à l'espace François Mitterrand.

Plus de 50 exposants seront présents pour vous conseiller sur des locations, hôtels, gîtes, camping, caravaning, voyages en France et à l'étranger. Une dégustation et vente de produits régionaux sont prévues, ainsi qu'une restauration sur place.

L'entrée est gratuite et ouverte à tout public.



Vers des échanges entre DASSA ZOUME et BILLY-BERCLAU

Daniel DELCROIX, Maire, entouré de ses adjoints, a reçu dernièrement à la salle d'honneur M. Mathias TOSSOU, maire de DASSA-ZOUME et député du Bénin. Cette rencontre s'inscrit dans le cadre d'une correspondance entre les deux villes. Elle a été lancée en janvier 2006, lors du vernissage, au Centre Culturel Française Dolto, de l'exposition intitulée "découverte du monde", consacré à l'Afrique. Sous l'impulsion de



Marcelle BOUSSEMARY, adjointe à la Culture et à la Communication, cet échange a été mis en place entre les services municipaux et les écoles primaires des 2 villes.

Aussi, M. TOSSOU a tenu à rendre hommage à cette belle initiative, en rencontrant notamment les petits écoliers de la commune.



Du côté du CCAS

Connaître les fromages



Placé sous la responsabilité de MICHEL LEROY, adjoint aux affaires sociales, le groupe "la santé dans l'assiette" a rencontré les enfants de la garderie, dirigée par NATHALIE CHEVALIER. Avec SOPHIE DENOYELLE diététicienne, ils ont découvert les 7 familles de fromages.

Ce projet s'inscrit dans le programme territorial santé. Il a pour but de leur faire prendre conscience de l'importance de manger du fromage... qu'en tant que produit laitier, le calcium contribue à la croissance de chacun.

Colis de fin d'année



Le CCAS, avec l'aide des membres de la commission sociale, a remis 1905 colis, à l'occasion des fêtes de fin d'année.

Visite du Père Noël



Les tout-petits de la PMI ont reçu des mains du Père Noël des peluches et friandises.

Rappelons que Mme CODURIE, docteur en PMI et Mme MALINOSKI puéricultrice accueillent tous les bébés en consultation pour les peser, les vacciner, etc... de 9 h à 12 h, le 3^{ème} mercredi du mois.




**Compagnie Générale
de Travaux Hydrauliques**
62053 SAINT-LAURENT BLANGY CEDEX
Tél. 03 21 24 00 00 Fax 03 21 71 35 00

les réseaux de la vie

**Cet emplacement
pourrait être le vôtre**
Tél. 03 20 13 36 70

**Merci
à nos annonceurs**

ROSE MARIE SEILIEZ
ARCHITECTE D.E.S.L.
LENS - TÉL. 03 21 42 95 95

Grande Fête de Noël du 23 décembre



Avec la participation du CAJ, des Cytises et de la chorale... Défilé d'un groupe musical, troupes costumées, du cortège motos, calèche de Noël, char des lutins... Présence d'un cracheur de feu... Pour se réchauffer, chocolat et vin chaud... Sans oublier la descente de l'église en rappel du Père Noël pour le plus grand bonheur des tout-petits et des grands.



Travaux d'assainissement secteur Thorez/Diderot

Artois Comm. a démarré le 27 novembre dernier les travaux d'assainissement "eaux usées" dans ce secteur de la ville. Ce chantier est prévu pour une durée de 5 à 6 mois (hors intempéries). A terme, toutes les eaux seront dirigées vers la station d'épuration sauf pour les rues A. Leroux, D. Diderot et V. Hugo où les eaux pluviales seront récoltées dans un réseau séparatif et dirigées vers le fossé longeant le canal.

Pose de la 1^{ère} pierre du béguinage



Le 9 décembre, Daniel DELCROIX, Maire, posait la 1^{ère} pierre des 22 logements du béguinage rue F. Mitterrand. Il s'agit de petits logements locatifs individuels groupés particulièrement adaptés aux besoins des personnes âgées.

Les travaux devraient durer entre 12 et 15 mois. On peut envisager une mise à disposition au cours du 1^{er} semestre 2008. C'est Pas-de-Calais Habitat, bailleur et partenaire de ce projet, qui réalisera la sélection des dossiers, les habitants de BILLY-BERCLAU étant prioritaires.

Mise en place d'un nouveau rond point au SIZIAF

Financé par le Conseil Général, ce chantier installé à la sortie de la rue Pasteur et desservant la zone industrielle est la première partie de la future voie de contournement de la ville.

Travaux de viabilisation "projet Barbusse"



Ce futur lotissement composé de 18 terrains libres de constructeur et un petit locatif vient de démarrer... Les travaux de viabilisation à savoir la voirie, l'assainissement

et enfin les réseaux devraient durer entre 3 à 4 mois. La commercialisation des 18 parcelles ainsi viabilisées pourrait commencer au printemps prochain. Rappelons que c'est à Artois Développement qu'est confiée la gestion de ce projet, en collaboration avec la municipalité.

N'oublions pas nos commerçants

**5 %
de réduction
sur
présentation de
ce coupon.**

**Cette offre est
valable jusqu'au
31 janvier 2007.**



Salon frimousse
Coiffure mixte avec ou sans rendez vous

Maquillage Pierre Cardin,
soins capillaires René Furterer,
relooking, pour toutes
occasions, spécialiste mèches
et couleurs

115, rue du Général de Gaulle 62138 Billy Berclau 03/21/40/18/95

La Sainte Cécile à l'honneur



... le 26 novembre dernier, en l'église Notre-Dame... l'Harmonie Municipale, présidée par Jean-Marc BLONDIAU, accompagnée de la chorale de Steve BOSSART, ont rendu un bel hommage à Sainte Cécile, patronne de la musique, des musiciens et chanteurs...

Exposition artisanale



Organisée par l'association Espérance, les 2 et 3 décembre derniers à l'Espace Loisirs.... Des bijoux en cristal, broderie, compositions florales, cartes postales, peintures sur soie, stylisme étaient au programme de ce week-end...

Un concerto de qualité



...a été donné en l'église Notre-Dame le 17 décembre dernier... Vincent MATHON a interprété l'Ave Maria, le Temps des Cathédrale, Douce Nuit, Quand on a que l'amour ou encore Mon Frère... une grande et belle voix qui en a ému plus d'un...

Le marché de Noël



L'association des familles, présidée par Maryse MARIE, a renouvelé son marché de Noël, les 9 et 10 décembre derniers, pour le plus grand bonheur des petits et des grands.

Les Cyclos



L'assemblée générale du club des cyclos a vu la réélection du bureau :

Président : Yves RENONCOURT

Secrétaire : Philippe BOULANGER

Trésorier : Pierre-Yves VANDAELE

Récré "jumpy"



...organisé par la SSOWBB, présidée par Robert LAMOUR et l'Ecole Municipale de gym dirigée par Catherine PRONNIER.... 150 enfants ont dévoilé leur talent, devant leur parents... Le Père Noël a récompensé ces jeunes gymnastes de tee-shirts et de friandises.

Tournoi annuel



Le club de badminton, présidé par Frédéric BOURGEOIS, a organisé en décembre un tournoi comptant pour le challenge UFOLEP qui se déroule en 5 rencontres... l'occasion pour les joueurs d'accumuler des points. Le classement individuel sera établi lors du dernier tournoi.

Frédéric BOURGEOIS a été élu président de la commission technique départementale de badminton UFOLEP en novembre dernier.

Retrouvez l'association en ligne : <http://ctdbad62.free.fr>

Jogging Club

Le jogging club, présidé par Marc TARTAR, a tenu son assemblée générale à l'Espace Loisirs... l'occasion aussi d'annoncer la création d'un site Internet : www.jcbilly-berclau.hbg.fr



La nuit blanche

Tel est le titre du spectacle de marionnettes, organisé par Culture Plus, présidée par Maryline ABRIKOSOFF, à l'occasion des fêtes de Noël... avec la participation de Jérôme Toulet, auteur et metteur en scène. Plus de 200 enfants ont participé à cet après-midi récréatif.



De beaux spécimens exposés



TOSSOU, Maire de Dassa-Zoumé, en visite dans notre commune.

...la société colombophile La Vitesse, présidée par Gilles GOUSDMETT, a procédé à la remise des prix du championnat de demi-fond et de vitesse, à la salle des fêtes, en présence de Daniel DELCROIX, Maire et de M.

phox

PHOTO • VIDÉO
NUMÉRIQUE

**B. VOLCKAERT
LA BASSEE**

Tél. 03 20 29 07 42

EFAL

**MENUISERIE ALUMINIUM
BOIS - PVC - ACIER**

13, rue Paul Langevin
BILLY-BERCLAU

Tél. 03 21 40 13 99

Cet emplacement
pourrait être le vôtre,
merci de vous adresser à

**Bayard
Service
Régie**

NORD
Parc d'activité du Moulin
Allée Hélène Boucher
BP 90
59118 WAMBRECHIES

Tél. : 03 20 13 36 70
Fax : 03 20 13 36 79

SuperMarché

ATAC

Mon choix économies!
"Garantit la fraîcheur de ses produits"
BILLY BERCLAU

Ouvert le dimanche matin

☎ 03 21 40 07 07



Station Service
24h/24

Avis aux candidats

Pour les postes d'animateurs de cet été (centres de loisirs primaire, maternel et CAJ) les lettres de candidatures sont à déposer au plus tard le samedi 17 février 2007 au service jeunesse (situé au 1^{ère} étage du CMAJ) auprès de M^{lle} Virginie GUYLLUY.

La candidature est déposée pour les centres d'été... les équipes d'animateurs pour juillet et août seront constituées de façon équilibrée entre les 2 mois.



Calendrier 2007

Les élus sont passés remettre à chaque habitant le calendrier 2007. Si vous ne l'avez pas reçu, vous pouvez passer en mairie le retirer.

Permanences du CAL-PACT BETHUNE

En 2007, elles auront lieu de 10 h à 11 h 30 les :
22 janvier - 26 mars - 28 mai - 24 septembre - 26 novembre au Centre Médico Social (derrière le CCAS) rue du Général de Gaulle.

N° d'appel du CAL / PACT :

03.21.57.38.41

N° d'appel du CCAS :

03.21.74.77.70



Des permanences supplémentaires sont prévues au cours du premier trimestre 2007. Les dates vous seront communiquées ultérieurement.

Avis aux habitants

Billy-Berclau est une ville propre et tient à le rester. Nous rappelons à nos concitoyens que tout jet de détritus sur la voie publique ou dans les propriétés privées est interdit. Des poubelles sont prévues à cet effet à différents endroits de notre commune. Nous comptons sur votre esprit civique pour les utiliser à bon escient.



Une récente campagne de publicité pour la préservation de l'environnement affirme qu'"il n'y a pas de petits gestes quand on est soixante millions à les faire".

Nous rappelons aux propriétaires d'animaux qu'il est interdit de laisser son animal souiller la voie publique.

Ch'Gardin

Din sin gardin in'est heureux à cultiver sin persil et sin pouilleux quin ché bio jours y z' arriffent in sème ses tomates et din ch'gardin, d'sous un couch' in r' pique des salates au printemps, in met ses carottes, ses radis et ses pourions Et in n'oublie pas d'plinter ses échalottes et ses oignons in été qu'est ce qu'in s'régal' avec ché pot' d' chuques et ses tomates

Et tout duchemin in' inlièfe ses patates et quin ché l'automne eu 'tout che quin a fait in'est fier et in's' prepar' à fourir sin gardin pour passer l'hiver.



J.-C. BRETON



Garage PEUGEOT GPF

Atelier Mécanique Toutes Marques

Rue Elsa Triolet - 62138 AUCHY-LES-MINES

03 21 63 18 70



Halbot Créations

CUISINES & SALLES DE BAINS

SARL HALBOT CRÉATIONS

82B rue Roger Salengro - 59112 ANNEULLIN

Tél. 03 28 55 96 26

Terrassements - Assainissements - Réseaux - Sols industriels - Enrobés



EUROVIA PAS-DE-CALAIS

EUROVIA, CONCEPTEUR DE ROUTES

- Centre de travaux d'ISBERGUES -

Rue Evrard Père - BP 9 - 62330 ISBERGUES

03 21 61 94 20 - Fax : 03 21 26 95 38

Une société de VINCI

Mariages, Communions, Baptêmes

www.duponttraiteur.fr

DUPONT TRAITEUR

Banquets, Cocktails, Dîners, etc.

F-59190 HAZEBROUCK - F-62820 LIBERCOURT

Tel : +33 321 089 012 Fax : +33 321 089 085

info@dupont-traiteur.fr



Société Civile Professionnelle

Olivier TAFFIN

Géomètre-Expert

Successeur de M. LEHEMBRE

Pour assurer à votre propriété les garanties que vous attendez

Bornage - Délimitation - Arpentage
Division de propriété - Lotissement
Copropropriété - Loi Carrez

72 rue Maurice Bouchery - 59480 LA BASSEE ☎ 03 20 29 02 70

161 rue Florent Evrard - 62220 CARVIN ☎ 03 21 40 63 32



UNICHIMIC G.M.C.

Désherbant - Peintures
Produits Industriels

Rue Simone de Beauvoir
62138 Auchy Les Mines

Tél. 03 21 26 86 53
Fax 03 21 26 79 46



Electricité Générale
DOMINIQUE HOUSIEUX

Courants forts

Eclairage - Force - Moyenne tension
Chauffage électrique

Courants faibles

Informatique - Téléphone
Alarme incendie - Alarme anti-intrusion
Sonorisation

76, rue Casimir Beugnot BP 253 - 62305 LENS Cedex

Tél. 03 21 74 79 20 - Fax: 03 21 43 05 04

Email: contact@dhelectricite.fr

RENAULT

■ Vente véhicules
neufs & occasions

■ Mécanique

■ Carrosserie

■ Peinture

Grands Garages Liévinols
03.21.43.42.44

Voyages Delelis

69, rue du 11 Novembre 1918

62138 Billy-Berclau

☎ 03 21 40 17 01 - Fax 03 21 37 10 85

